

# Congree and Simplified Technical English

## ■ Simplified Technical English

ASD-STE100 Simplified Technical English, or "STE" for short, is one of the most common controlled languages in the field of technical documentation. STE comes from the field of aerospace, but is also used in other fields of technical documentation. The set of rules limits and standardizes the English language. It consists of a collection of writing rules and a dictionary with a limited vocabulary.

The limitation and standardization of the language delivers numerous benefits. This includes more comprehensible texts, fewer ambiguities, and improved translatability.

The STE standard is a rule set that is not used autonomously, but as a supplement to the company-specific writing rules and guidelines.

## ■ The Check with Congree

Technical writers could of course obtain the latest edition of the STE standard, read it carefully, and start applying it. However, this would not be easy, and the authors of the standard do not encourage such an approach. After all, it would be rather difficult to memorize 53 writing rules and more than 3000 word usage rules. For this reason, the implementation of the standard depends on machine support.

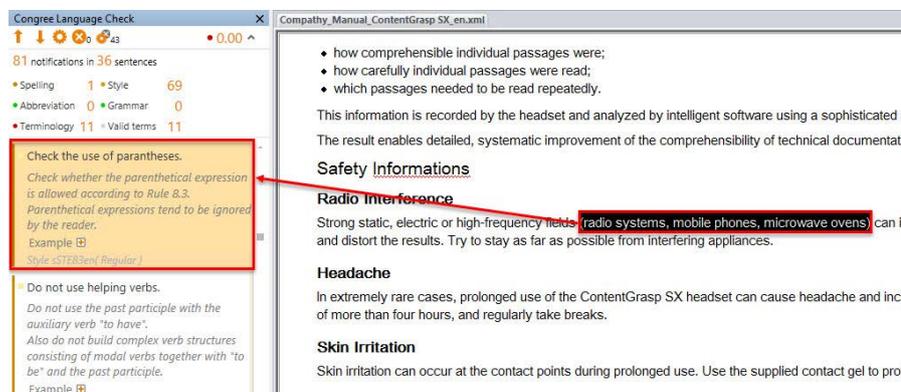
The Congree Authoring Server supports all rules of STE issue 7 that are relevant to the text composition. In this way, you can compile a rule set with STE rules for your technical documentation. If you wish, Congree can report words not permitted according to STE. Furthermore, potential violations of STE writing rules are reported.

**Important:** The STE word list does not eliminate the need for terminology. For the check with STE, it is very important to maintain a terminology database. This is necessary in order for the STE check to know which words are permitted in the company as so-called "technical nouns" and "technical verbs" and are thus permitted to override the STE check.

# Congree and Simplified Technical English

## Writing Rules

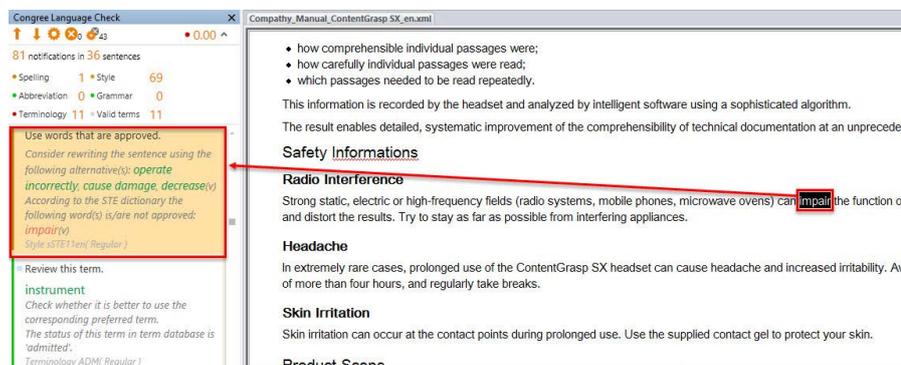
Issue 7 of the STE rule set comprises 53 writing rules. These rules pertain to the fields of style and grammar.



» Notification concerning an STE writing rule

## The STE Dictionary

The STE dictionary provides an overview of words that are approved and words that are not approved. If the author uses a word that is not approved, he will be shown a notification that proposes one or several approved alternatives from the STE dictionary.



» Notification concerning a word that is not approved

## Contact

Do you have any questions concerning the software or would like to get a live demonstration?

Send an e-mail to [info@congree.com](mailto:info@congree.com)

